Отчетъ
Рижскаго Биржеваго Комитета
О ДОХОДАХЪ И РАСХОДАХЪ
за 1868 годъ.

Часть I.

Доходы и расходы по общимъ надобностямъ торговли.

А. Доходы.

I. Штатные:

1) ¼ % сборъ съ цѣны отпускныхъ и привозныхъ товаровъ . . . . 81,724 р. 08 к.
2) Сборъ съ членовъ биржеваго общества (по 10 руб. въ годъ) . . . . 2,540 „ – „
3) Проценты:
 а) съ основнаго капитала Биржеваго Банка . . . . 5,000 „ — „
 б) съ запаснаго капитала Биржеваго Комитета . . . . 5,536 „ 64 „
 в) съ принадлежащаго Биржѣ амбара 2,000 „ — „

II. Временные:

Возвращенныхъ Министерствомъ Финансовъ издержекъ по Парижской всемірной выставкѣ 1867 года . . . 2,080 „ 73 „

Всего доходовъ 98,881 р. 45 к.

Б. Расходы.

I. Штатные:

1) На уплату процентовъ и погашеніе заключенныхъ купечествомъ займовъ:
 а) на устройство зимней гавани . 3,300 р. — к.
 б) на постройку биржеваго зданія 18,950 „ — „
2) Пособіе на содержаніе политехническаго и коммерческаго училища 10,000 „ — „
3) Пособіе на содержаніе училища торговаго мореплаванія . . . . . 2,000 „ — „
4) Добавочная сумма на расходы по содержанію морской больницы . . . 2,500 „ — „
5) Пособіе на учрежденіе пріюта для мореходцевъ . . . . 1,000 „ — „
6) Пособіе на содержаніе телеграфа между Ригою и Больдераа . . . 1,811 „ — „
7) Жалованье Лоцъ-Командиру . . 1,500 „ — „
8) Добавочная сумма на расходы по управленію и устройству зимней гавани . . . . 1,500 „ — „
9) На огражденіе фарватера во время вскрытія рѣки . . . . 343 „ 54 „
10) На постановку, равно и на снятіе и отводъ Домеснесскаго пловучаго маяка 873 „ 24 „
11) На содержаніе Канцеляріи Мануфактурнаго Комитета . . . . . . 300 „ — „
12) На содержаніе Диспашерной Конторы . . . . 300 „ — „
13) Жалованье главному смотрителю артели экспедиторовъ . . . . . 500 „ — „
14) На содержаніе канцеляріи Биржеваго Комитета:
 на жалованье, канцелярскія потребности, расходы за печатаніе, на библіотеку, наемъ помѣщенія и отопленіе . . . . 7,247 „ 88 „
15) На содержаніе коммерческостатистическаго Отдѣленія Биржеваго Комитета:
 на жалованье, канцелярскія потребности, расходы за печатаніе составленнаго обзора торговли за 1867 годъ . . . . 2,569 „ 74 „
16) На изданіе еженедѣльнаго коммерческаго приложенія къ Рижской газетѣ . . . . 834 „ — „
17) Подписка на постоянное полученіе телеграммъ, какъ заграничныхъ, такъ и внутреннихъ, о состояніи торговли и курса, свѣдѣній по торговлѣ и газетъ . . . . 1,738 „ 95 „
18) Выдача пенсій лицамъ, служившимъ при Биржевомъ Комитетѣ, равно и ихъ семействамъ . . . . 1,210 „ — „
19) Вознагражденіе техникамъ и спеціалистамъ за подачу мнѣній, составленіе плановъ и смѣтъ по дѣламъ къ торговлѣ и судоходству относящимся . . . . 1,417 „ 03 „
20) Убытки при продажѣ процентныхъ бумагъ . . . . 308 „ 47 „

II. Временные:

21) Деньги на проѣздъ и суточныя для депутатовъ и экспертовъ отряженныхъ въ С.-Петербургскую Коммиссію для пересмотра таможеннаго тарифа . . . . 2,189 „ 76 „

III. Непредвидѣнные:

22) Издержки по Парижской всемірной выставкѣ 1867 года (762 руб. 85 к.), наградныхъ: Лоцъ командиру (574 руб.) и биржевому служителю Тейхману (100 руб.), высылка экспедиціи для отысканія двухъ кораблей, окруженныхъ льдомъ (100 руб.), отправленіе таможенныхъ досмотрщиковъ въ Динамюндъ (100 руб.), починка подъемнаго снаряда для нагрузки и выгрузки товаровъ (72 р. 50 коп.), заготовленіе образцовой очистительной машины для сѣмянъ (95 руб. 84 коп.), храненіе принадлежностей холернаго лазарета (18 руб.) . . 1,842 р. 19 к.

Всего расходовъ 64,235 р. 80 к.

В. Причислено къ запасному капиталу.

Остатка отъ доходовъ за покрытіемъ исчисленныхъ по росписи расходовъ 34,645 р. 65 к.

Запасный капиталъ составлялъ при заключеніи книгъ за 1867 годъ . . 123,939 р. 91 к.
къ сему остатокъ отъ доходовъ 1868 года 34,645 р. 65 к.
158,585 р. 56 к.

Въ томъ числѣ:
1) процентныхъ бумагъ и наличныхъ денегъ . . . . . . 88,754 р. 76 к.
2) въ долгу на кассѣ, завѣдывающей расходами на углубленіе двинскаго фарватера . . 60,000 „ — к.
3) въ долгу на кассѣ, завѣдывающей расходами на содержаніе амбарной сторожевой команды 9,830 „ 80 к.
158,585 р. 56 к.

ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб. 50 коп.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVII. Jahrgang.

№ 30. Понедѣльникъ 17. Марта. — Montag, 17. März **1869.**

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Оперемѣнѣ по службѣ. Dienst-Veränderungen.

Приказомъ по министерству государственныхъ имуществъ отъ 14-го Февраля сего года вольнопрактикующій врачъ въ Ригѣ, лѣкарь Вильгельмъ Тидеманъ опредѣленъ врачемъ при прибалтійской палатѣ государственныхъ имуществъ.

По журнальному постановленію прибалтійской палаты государственныхъ имуществъ отъ 10. Февраля сего года перемѣщенъ письмоводитель аренсбургскаго окружнаго управленія титулярный совѣтникъ Краузе помощникомъ аренсбургскаго окружнаго начальника.

Mittelst Prikases im Ressort des Ministeriums der Reichsdomainen vom 14. Februar c. ist der freiprakticirende Arzt in Riga Wilhelm Tiedemann als Arzt beim Baltischen Domainenhofe angestellt worden.

Laut Journalverfügung des Baltischen Domainenhofes vom 10. Febr. c. ist der Schriftführer der Arensburgschen Bezirksverwaltung Titulairrath Krause zum Arensburgschen Bezirksinspectorsgehilfen ernannt worden.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства. Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской Губерніи, сдѣлать надлежащія распоряженія, чтобы штрафованный рядовой 4. линейной роты 100. пѣхотнаго Островскаго полка Григорій Гаврилюкъ, 10-го Февраля с. г. самовольно отлучившійся изъ казармъ, былъ розысканъ и въ случаѣ отысканія высланъ къ командиру названнаго полка.

Примѣтами Гаврилюкъ, поступившій въ службу 3-го Марта 1854 изъ крестьянъ Подольской Губерніи, Броницлавскаго уѣзда, села Богдановки: 35 лѣтъ отъ роду, ростомъ 2 аршина $6\frac{1}{2}$ верш., волосы на головѣ и бровяхъ темнорусые, глаза каріе, носъ и ротъ умѣренные, подбородокъ круглый, лицо чистое. № 904.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird sämmtlichen Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands desmittelst aufgetragen, nach dem bereits bestraften Gemeinen der 4. Linien-Compagnie des Ostrowschen 100. Infanterie-Regiments Grigory **Gawriljuk**, welcher sich am 10. Februar c. eigenmächtig aus der Kaserne entfernt hat, sorgfältige **Nachforschungen** anzustellen und ihn im Ermittelungsfalle an den Commandeuren seines Regiments auszusenden.

Signalement des aus den Bauern des Podolischen Gouvernements aus dem Dorfe Bogdanowka im Bronnitzlawschen Kreise im Jahre 1854 in den Militairdienst getretenen Gawriljuk: Alter 35 Jahre, Größe 2 Arschin $6\frac{1}{2}$ Werschok, Haupthaar und Augenbrauen dunkelblond, Augen braun, Nase und Mund proportionirt, Kinn rund, Gesicht glatt.
Nr. 904.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ. Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Отъ управленія почтовою частію лифляндской губерніи доводится до свѣдѣнія публики, что по случаю хода дилижансовъ уже не до Вольмара, а до Вендена съ 12-го числа сего Марта мѣсяца сдѣлано распоряженіе, что корреспондеція въ настоящее время изъ Риги въ Вольмаръ будетъ предварительно отправляема, не какъ прежде ежедневно, а только четыре раза въ недѣлю а именно: по воскресеньямъ и четвергамъ, посредствомъ дилижансовъ до Вендена, а отъ Вендена одноконною почтою до Дерпта, а по вторникамъ и пятницамъ обыкновенными почтами № 1590.
Г. Рига, 12-го Марта 1869 г.

Von der Verwaltung des Postwesens im Livländischen Gouvernement wird zur Kenntniß des Publikums gebracht, daß in Veranlassung dessen, daß die Diligencen nunmehr nicht nach Wolmar, sondern nur bis Wenden gehen, vom 12. März c. ab die Anordnung getroffen worden ist, daß vorläufig die Correspondenz nach Wolmar, nicht wie bisher alle Tage, sondern nur vier Mal wöchentlich und zwar des Sonntags und Donnerstags mit den Diligencen bis Wenden und von dort mit der einspännigen Post bis Dorpat und des Dienstags und Freitags mit der gewöhnlichen Post befördert werden wird.
Riga, den 12. März 1869. Nr. 1590.

Da die laut Protokoll Eines Rigaschen Waisengerichts vom 22. Februar c. sich legitimirt habenden Erben des verstorbenen Fabrikarbeiters Fritz Druppel bei der Rigaer Börsenbank die Anzeige gemacht, daß der von der Börsenbank am 20. August 1868 auf den Namen des genannten **Fritz Druppel ausgestellte Depositalschein** Litt. D sub Nr. 4158 groß hundert Rbl. S. **abhanden gekommen**, so werden hiermit von der Rigaer Börsenbank nach Vorschrift der Anmerkung zu § 38 des Allerhöchst bestätigten Statuts Alle, die an beregten Schein irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sind, aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei der Rigaer Börsenbank zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist den Erben des verstorbenen Fritz Druppel ein neuer Schein ausgestellt, der alte aber für ungiltig erklärt werden wird.
Riga, den 5. März 1869. Nr. 36. 1

Das 7. Wendensche Kirchspielsgericht fordert hierdurch sämmtliche Herren Creditores des ehemaligen Arrendators des Alswigschen Beigutes Balling, Herrn John Scherlinsky auf, sich zu der am 20. Mai a. c. diesseits, in der dieser Behörde zugewiesenen **Concurssache des John Scherlinsky** anberaumten Schlußverhandlung persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte bei Vermeidung des Verlustes weiterer Anträge um 10 Uhr Vormittags vor dieser Behörde zu erscheinen.
Stomersee, im Kaiserlich 7. Wendenschen Kirchspielgerichte am 18. Februar 1869. Nr. 204. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche im Stande sein sollten, ihre betreffenden Eigenthumsrechte an **den dem Arrestanten Friedrich Jump abgenommenen gestohlenen Werthsachen**, unter denen namentlich silberne Uhren, silberne Löffel, silberne Schnupftabacksdosen und eine größere Quantität zusammengeschmolzenen Silbers und Goldes u. s. w. zu erweisen, hierdurch aufgefordert, binnen einer Frist von Jahr und Tag, wird sein bis zum 7. April 1870 ihre Rechte an den gedachten Werthsachen ꝛc. hierselbst anzumelden und zu begründen, bei der Androhung, daß ausbleibenden Falles die in Rede stehenden Sachen öffentlich versteigert und von dem Erlöse, in Anleitung der Art. 741, 738, 739 und 740 des Provinzialrechts Thl. III, nach Abzug der Kosten, ein Drittheil dem Kaufcommis Carl Striegel und zwei Drittheile der Dorpatschen Stadt-Casse ausgereicht werden sollen.
Dorpat, Rathhaus am 24. Februar 1869.
Nr. 274. 1

No Dubinskes pagasta waldischanas (Zehsu kreisê un Zehsu basnizas draudsê) teek wisseem pee schi pagasta peederrigeem lohzekleem, kas us passehm jeb bes passehm dsihwo wissweblaki lihds 20. Merz s. g. pee schahs pagasta waldischanas sawas maksaschanas eemaksaht un passes pahrmiht, ja to nedarrihs, tad kritlihs likkumu strahpê. Wehl luhds wissas polizeijas itt pasemmigi tohs zilwekus, kas pee muhsu Dubinskes pagasta peederr ilgaki nepeeturreht.
Dubinskes pagasta waldischana, Zehsis tai 5. Merz 1869. Nr. 111. 3

Kad ta pee Rohsbekku (Schloß Rosenbeck) walsts peederriga Dahrte Needriht jau ilgaku laiku bes kahdas parahdischanas no schahs walsts isbehguſi, un winnas dsihwes weeta schai walsts waldischanai nesinnama, tohp tadehl zaur scho, wissvairak pilsehtu polizejas ka dohmajams kur ta usturrahs, ka arri wissas walsts un muischas waldischanas itten pasemmigi luhgtas, pehz winnas zeeschi pakkat meklehf, un ja topaschu kur atrastu, ka arrestantu Rohsbekku walsts waldischanai zaur Keiserisku Walmeeras bruggu teesu peestelleht. Tahs Dahrte Needriht pasihschana: wezzums 29 gaddi, azzis bruhnas, usazzis tumschu bruhnas, matti tumschi, gihmis rehtains, augums sihks (mass).
Rohsbekku teesas mahjâ, tai 26. Februar 1869.
Nr. 81. 1

Tas eeksch Zehsu-Walkas kreises un Alluksnes draudses pee Ehrmannu pagastu peerakstihts Fritz Lottes dehls Reinbach (Dselsaweets) ar sawu seewu Anne un dehlu Herrmann Carl, kursch ap 18. gaddeem wezs, jau daschus gaddus bes passes apkahrt

blanda un galwas-naudas nemaksa. Tapehz tohp wissas pilsehtu- un semmu polizejas no schahs pagasta waldischanas laipnigi luhgtas, ko Fritz Reinbach kes passes nepeeturreht, bet kes kaweschanas winnu sawâ pagastâ isfuhtiht, jo zittad tee slehpeji scho abbu Reinbachu pee strahpes krittihs.

Malup pagasta waldischanâ, taî 22. Februarî 1869. g. Nr. 106. 1

Прокламы. Proclama.

Vom 6. Rigaschen Kirchspielsgerichte werden alle Diejenigen, welche an den **Nachlaß** des im Hakelwerk Rujen verstorbenen Zimmermalers Andreas Samuel **Bollmann** Anforderungen haben sollten, hiermit aufgefordert, sich mit solchen Forderungen binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens bis zum 24. August 1869 bei diesem Kirchspielsgerichte zu melden und selbige in Erweis zu stellen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr mit irgend welchen Anforderungen zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll.

Sternhof, im 6. Rigaschen Kirchspielsgerichte am 24. Februar 1869. Nr. 510. 2

Von dem 8. Wendenschen Kirchspielsgerichte werden alle Diejenigen, welche an den **Nachlaß** des unter Schloß Luhde verstorbenen Müllers Friedrich **Fehnhahn** entweder als Gläubiger oder Erben, oder unter irgend einem andern Rechtstitel Ansprüche machen zu können vermeinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens bis zum 28. August 1869, bei diesem Kirchspielsgerichte zu melden und ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche zu verlautbaren und zu documentiren, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchen Ansprüchen zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll.

Neu-Karkell, im 8. Wendenschen Kirchspielsgerichte am 28. Februar 1869. Nr. 329. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den **Nachlaß** 1) des hierselbst mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Hausbesitzers Kiril Jsakow **Besbarodkow** (alias Sabrotzky), 2) der hierselbst gleichfalls mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Darja Tarasjewa **Potechin** und 3) des hierselbst ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Fuhrmanns Carl **Wilhelmson** unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber das Testament des gedachten Besbarodkow und der Potechin anfechten wollen, und mit solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams und also spätestens am 3. September 1869 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlaßsache mit irgend welchem Anspruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. V. R. W.

Dorpat, Rathhaus am 3. März 1869.
Nr. 292. 2

Kad Kalnapedebses walsts (Zehsu kreisê, Allukfnes draudsê) saimneeki, kâ: Leijasmelsub Sihmans Meesiht, Leijasmelsub Jehkabs Seeminsch, Leijasmelsub Sihmans Grunte, Leijasmelsub Jahks Kurpneek, Leijasmelsub Otto Kock, Wahzmahjas Sihmans Taschmann un Wahzmahjas Jahnis Rudsiht parradu dehl konkursi krittuschi, tad tohp zaur scho sluddinaschanu wissi, kam kahdas taisnas prassischanas no winneem, kâ arridsan tee, kurri winneem parradâ, usaizinati lihdf 23. April f. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees, jo pehzak netiks neweens wairs klausihts, bet turpretti ar parradu slehpejeem pehz likkuma darrihts.

Kalnapedebses pagasta teesâ, tai 11. Februar 1869. Nr. 25. 3

Kad Malup walsts (Zehsu kreisê, Allukfnes draudsê) saimneeki, kâ: Brenza Pehter Grusdul, Terreschka Adam Garrais, Bruhnas Jurris Swirgsd, Bruhnas Jahn Rinkis, Sebbeschneek Otto Plesch, Lenkawas Kahrlis Jäger, Kohpmann Netsch Boija, Kohpmann Andres Delper un Leijesneek Jurris Spatz parradu dehl konkursi krittuschi, tad tohp zaur scho sluddinaschanu wissi, kam kahdas taisnas prassischanas no winneem, kâ arridsan tee, kurri winneem parradâ, usaizinati lihdf 23. April f. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees, jo pehzak netiks neweens wairs klausihts, bet turpretti ar parradu slehpejeem pehz likkuma darrihts.

Malup pagasta teesâ, tai 17. Februar 1869. Nr. 95. 3

Kad Allukfnes walsts (Zehsu kreisê, Allukfnes draudsê) saimneeki, kâ: Wengerska Pehters Bubbutz, Schkersta Sihmans Klawinsch, Bluhmja Jehkab Paeglis, Saulik Jahnis Mikkiht, Sprohgas Jahnis Nahwe, Sprohgas Jahnis Zeplihk, Sprohgas Jahnis Pamiljon, Sprohgas Netsch Stilwe, Adrakasch Sihmans Sihpul, Dubdas Jurris Egle, Konnil Jahnis Rohsin, Indser Dahwis Smettel un Kalting Fritz Sarring parradu dehl konkursi krittuschi, tad tohp zaur scho sluddinaschanu wissi, kam kahdas taisnas prassischanas no winneem, kâ arridsan tee, kurri winneem parradâ, usaizinati lihdf 23. April f. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees, jo pehzak netiks neweens wairs klausihts, bet turpretti ar parradu slehpejeem pehz likkuma darrihts. Nr. 94. 3

Allukfnes pagasta teesâ, tai 18. Februar 1869.

Kad tas pee krohna Mahrsnehnuischas (Zehsu kreisê un Raunas basnizas draudsê) peederrigs Dahw Lahzar irr mirris, un winna pakkal palikkufi mantiba parradu dehl no appakschejas pagast teesas okzionâ pahrdohta, tad teek ikkatris, kam kahdas prassischanas no ta pascha, jeb arri kas winnam parradâ buhtu, zaur scho usaizinahti, eekfch 3 mehnes laika, t. i. lihdf 20. Mai f. g. pee schihs pagast teesas peeteiktees, wehlaki neweens wairs netiks peenemts, bet ar mantas slehpejeem pehz likkuma tiks darrihts.

Krohna Mahrsnehnmuischas pagast teesa, tai 19. Februar 1869. Nr. 43. 3

Kad tas Rihgas kreisê, Jaunpilles basnizas draudsê, Behrsemuischa pagasta peederrigu Leies Ditzau mahjas saimneeku Gust Lillysohn parradu dehl konkursa krittis, tad tohp wissi un ikkatris, kam pee winna taisnigas prassischanas buhtu, ka arri winna parrada nehmeji un deweji usaizinati, treju mehneschi laika, tas irr lihdf 1. Juni f. g. pee appakschrakstitas walsts waldischanas peeteiktees, jo wehlaki neweens netiks klausihts, bet ka ar parradu slehpejeem pehz likkumeem tiks isdarrihts. 3

Behrsemuischa, tannî 1. Merz 1869.

Tas scheijeenes Tilte krohdsneeks Peter Zelinsky irr parradu dehl konkursi krittis, tadehl teek wissecm kam tas wehrâ jaleek, zaur scho sinnams darrihts, ar sawahm prassischanahm treju mehneschu starpâ no schahs deenas skaitoht, schê usdohtees.

Beswainê, tanni 10. Merz 1869. Nr. 52. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft, demnach die Frau Gräfin Elisabeth Czapska geb. Baronesse Meyendorf als Erbbesitzerin der im Lemburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Güter Suddenbach und Kaltenbrunn hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf den Gütern **Suddenbach und Kaltenbrunn** ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf den Gütern Suddenbach und Kaltenbrunn bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

1. Idding, 21 Thlr. 6 Gr. groß, auf den Bauer Andres Behrsing für den Preis von 3160 Rbl.
2. Jaunsemm, 16 Thlr. 31 Gr. groß, auf den Bauer Laur Merguß für den Preis von 2289 Rbl. Silb.
3. Strasde, 24 Thlr. 79 Gr. groß, auf die Bauern Kahrl und Dahw Dettlow für den Preis von 3483 Rbl. Silb.
4. Sleeke, 21 Thlr. 80 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Baldus für den Preis von 3065 Rbl.
5. Nausche, 18 Thlr. 38 Gr. groß, auf den Bauer Tennis Luhkin für den Preis von 2580 Rbl.
6. Lahtsche, 21 Thlr. 80 Gr. groß, auf die Bäuerin Wendulo Rosenberg für den Preis von 3065 Rbl. Silb.
7. Druwel, 17 Thlr. 34 Gr. groß, auf den Bauer Mahrtin Kluge für den Preis von 2433 Rbl.
8. Kaln Kikkut, 17 Thlr. groß, auf den Bauer Paul Bernaud für den Preis von 2380 Rbl.
9. Leies Kikkut, 16 Thlr. groß, auf den Bauer Kahrl Buchbinder für den Preis von 2160 Rbl. Silb. Nr. 310. 1

Wolmar den 1. Februar 1869.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiemit zu wissen, demnach der Andrees Wihtol als Grundbesitzer des im Walkschen Kreise und Ermesschen Kirchspiele unter dem Gute Schloß Ermes belegenen Grundstücks Wihnetz nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß er das **Grundstück Wihnetz** groß 23 Thlr. 40 Gr., auf den Schloß Ermesschen Bauer Karl Mirksch für den Preis von 3037 Rbl. dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracte übertragen hat, daß selbiges Gesinde mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute Schloß Ermes ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Gegeben Wenden, im Kreisgericht den 5. Febr. 1869. Nr. 600. 1

Торги. Torge.

На поставку 20 шапокъ лѣтнихъ, 5 шапокъ зимнихъ, 100 рубахъ мужскихъ, 150 паръ портковъ мужскихъ, 5 паръ брюкъ суконныхъ, 5 полушубковъ, 150 паръ котовъ мужскихъ, 10 паръ портковъ женскихъ, 1 шубы, 10 паръ котовъ женскихъ, 150 паръ партянокъ, 10 паръ онучь суконныхъ, 150 кафтановъ, 60 мѣшковъ, 5 паръ рукавицъ кожанныхъ и 5 паръ варегъ, и кромѣ того для малолѣтнихъ арестантовъ 1 шапки зимней, 1 шапки лѣтней, 2 рубахъ мужскихъ, 4 паръ портковъ мужскихъ, 1 пары брюкъ суконныхъ, 1 полушубка, 4 паръ котовъ мужскихъ, 1 каптуры, 2 рубахъ женскихъ, 1 юбки холщевой, 1 юбки суконной, 1 пары портковъ женскихъ, 1 шубы, 2 паръ котовъ женскихъ, 1 пары онучь суконныхъ, 6 кафтановъ, 1 пары рукавицъ кожанныхъ и 1 пары варегъ для пересылаемыхъ арестантовъ гражданскаго вѣдомства производиться будетъ торгъ 4-го и переторжка 8-го Апрѣля сего 1869 г., посему желающіе принять на себя означенную поставку симъ вызываются съ тѣмъ, чтобы явились къ торгамъ заблаговременно и не позже 12 час. полудня въ помянутыя числа въ присутствіе Лифляндскаго Правленія и представили при подаваемыхъ прошеніяхъ надлежащіе залоги. Образцы потребныхъ вещей и условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Лифляндскаго Губернскаго Правленія.

Рига, 11. Марта 1869 г. № 951. 2

Zur **Lieferung von Bekleidungsstücken** für die per Etappe zu transportirenden Arrestanten des Civilressorts und zwar für erwachsene Arrestanten: 20 Sommermützen, 5 Wintermützen, 100 Mannshemde, 150 Paar leinene Mannshosen, 5 Paar Tuchhosen, 5 Halbpelzen, 150 Paar Mannsschuhen, 10 P. Frauenunterbeinkleidern, 1 Pelz, 10 Paar Frauenschuhen, 150 Paar leinene Fußlappen, 10 Paar Tuchfußlappen, 150 Kaftans, 60 Röcken, 5 Paar ledernen und 5 Paar wollenen Handschuhen; für minderjährige Arrestanten: 1 Wintermütze, 1 Sommermütze, 2 Knabenhemden, 4 Paar leinenen Knabenhosen, 1 Paar Tuchhosen, 1 Halbpelz, 4 Paar Knabenschuhen, 1 Kapuße, 2 Mädchenhemden, 1 leinenen Unterrock, 1 Tuchunterrock, 1 Paar Mädchenunterbeinkleidern, 1 Pelz, 2 Paar Mädchenschuhen, 1 Paar Tuchfußlappen, 6 Kaftans, 1 Paar lederner und 1 Paar wollener Handschuhe — wird im Lokale der Livländischen Gouvernements-Regierung am 4. April c. zur gewöhnlichen Sessionszeit ein Torg und am 8. April c. ein Peretorg abgehalten werden, und werden diejenigen, welche diese Lieferung zu übernehmen gesonnen sind, hierdurch aufgefordert, sich an den bezeichneten Tagen rechtzeitig und gar nicht später als um 12 Uhr Mittags mit ihren Gesuchen, bei Vorstellung der erforderlichen Saloggen, bei der Livl. Gouvernements-Regierung zu melden. Die Muster der zu liefernden Gegenstände, sowie die Lieferungsbedingungen sind in der Kanzellei der Livländ. Gouvernements-Regierung einzusehen.

Riga, den 11. März 1869. Nr. 951. 2

Demnach bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga am 11. April d. J. als am letzten offenbaren Rechtstage vor Ostern d. J. folgende **Immobilien** als:

1) die dem ehemaligen Kaufmann Gustav Dankert zugehörigen, im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 61 u. 62 und der Brandcasse-Nr. 908 an der großen Mühlen- und Reepergasse belegenen Wohnhäuser sammt Nebengebäuden und sonstigen Appertinentien;

2) das dem hiesigen Einwohner Michael Graß zugehörige, nach der alten Eintheilung im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 298a nach der neueren Eintheilung im 1. Quartier der 2. Abtheilung sub Pol.-Nr. 324a an der Lagerstraße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

3) das dem hiesigen Einwohner Joh. Martin Kasack gehörige, im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Benckensholm sub Pol.-Nr. 63 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

4) das dem ehemaligen Kaufmann Herrmann Alexander v. Thön gehörige, im 4. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der rothen Düna sub Pol.-Nr. 44 belegene Immobil sammt Appertinentien;

5) das der weiland Anna Emilie Weiß geb. Saizow modo deren Erben zugehörige, im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Säulenstraße sub Pol.-Nr. 271 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

6) das der verehelichten Maria Elisabeth Rößner geb. Schmidt zugehörige, im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an dem von der großen Todtengasse nach dem Militairhospital führenden Wege sub Pol.-Nr. 454 belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien;

7) das dem Maurergesellen Heinrich Heick zugehörige, im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Galgen- jetzt Ritterstraße sub Pol.-Nr. 424 belegene Wohnhaus sammt Garten und anderen Appertinentien;

8) das zur Concursmasse des Kaufmanns H. Schnakenburg gehörige, in der Stadt im 2. Stadttheil an der Ecke der Herren- und Münzstraße sub Pol.-Nr. 302 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

9) das zu derselben Concursmasse gehörige, in der Stadt im 1. Quartier des 2. Stadttheils an der Ecke der Herren- und Waagestraße sub Pol.-Nr. 314 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

10) das zu derselben Concursmasse gehörige, in der Stadt, im 2. Stadttheile an der Marstall- und Schwimmstraße sub Pol.-Nr. 68 und 33 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

11) das zu derselben Concursmasse, jenseit der Düna auf Pinkenhofschem Grunde auf Ilgezeem sub Pol.-Nr. 41 belegene Höfchen sammt allen Appertinentien;

12) das den Geschwistern Strojew zugehörige, im 2. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Esplanadenstraße sub Pol.-Nr. 107 u. 108 belegene Immobil sammt allen Appertinentien;

13) das dem hiesigen Einwohner Joh. Carl Nietsch und dessen Ehefrau Henriette geb. Dannenberg zugehörige, im 1. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Groß-Klüversholm sub Pol.-Nr. 120 belegene Immobil sammt allen Appertinentien;

14) das dem zum Gute Widdrisch verzeichneten Jahn Kalley zugehörige, im 4. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der rothen Düna und einem von Riga nach Mühlgraben führenden Wege sub Pol.-Nr. 127 belegene Immobil sammt allen Appertinentien;

15) das zum Nachlasse des weil. Meschtschanins Alexander Jefimow gehörige, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 346 an der Jaroslawschen Straße belegene Immobil sammt Appertinentien;

16) das zum Nachlaß des weiland Meschtschanins Michei Michailow Malkow gehörige, in der Moskauer Vorstadt an der Schmiedestraße im 3. Quartier sub Pol.-Nr. 391 nach der neueren Eintheilung im 1. Quartier der 2. Abtheilung sub Pol.-Nr. 90 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

17) das zur Concursmasse des Knochenhauermeisters Fritz Heß gehörige, im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Säulenstraße sub Pol.-Nr. 273 belegene Immobil sammt allen Appertinentien;

18) das dem hiesigen Schneidermeister Johann Georg Reß zugehörige, im 1. Quartier der Mosk. Vorstadt an der Neustraße sub Pol.-Nr. 354 (neue Pol.-Nr. 347) belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien;

19) das dem hiesigen Bürgerokladisten Andreas Butte zugehörige, im 2. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Dünagasse sub Pol.-Nr. 169 belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien;

20) das dem weil. Meschtschanin Pimen Philippow Kusmin zugehörige, in der Moskauer Vorstadt im 2. Quartier sub Pol.-Nr. 52 nach der gegenwärtigen Eintheilung im 2. Quartier der 1. Abtheilung sub Pol.-Nr. 48 belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien;

21) das dem Schlossermeister Friedrich Rode zugehörige, im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 209, gegenwärtig im 1. Quartier der 2. Abtheilung sub Pol.-Nr. 139 an der Schmiedestraße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

22) das der Collegien-Secretairin Marie Nikittina Fomin geb. Prestakow zugehörige, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 338 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

23) das dem Nikita Afonasjew Paramonow zugehörige, im 1. Quartier der St. Petersburger Vorstadt sub Pol.-Nr. 41 u. 50 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

24) das dem Moissei Pawlow zugehörige, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 335 B nach der neueren Eintheilung im 3. Quartier der 1. Abtheilung sub Pol.-Nr. 210 an der großen Schmiedestraße belegene Immobil sammt Appertinentien;

25) das dem zum Gute Biddersdorff angeschriebenen Krisch Jacobsohn zugehörige, im 1. Quartier der 2. Abtheilung der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 387g belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

26) das dem Zimmergesellen Sigismund George Ludwig zugehörige, im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 294/172 an der Sprenkstr. belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien;

27) das dem Jahn Paegle zugehörige, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 141 a an der Neureussischen Straße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien —

zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen, als wird Solches desmittelst bekannt gemacht, bei dem Bemerken, daß über den Besitz des Benutzungsrechts eines 312 Q.-Faden oder $100^{20}/_{31}$ Q.-Rathen betragenden Theiles der bisher zu dem letztbenannten Paegleschen Immobile gehörigen Stadtgrundes ein zur Zeit noch nicht rechtskräftig entschiedener Prozeß in Verhandlung steht. Nr. 1611.

Riga-Rathhaus, den 4. März 1869.

Прибалтійская Палата Государственныхъ Имуществъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 31-го Марта сего года при оной будетъ производиться торгъ, а 4-го Апрѣля сего года переторжка на отдачу въ содержаніе мызныхъ угодій казеннаго имѣнія Клавекальнъ, находящагося въ Лифляндской Губерніи, Венденскаго уѣзда съ 23-го Апрѣля 1869 года на 16 или 40 лѣтъ, т. е. по 23-го Апрѣля 1885 или 1909 года.

Мызно угодіе Клавекальнъ, къ которому принадлежатъ: 1 мельница, 2 корчмы и шинки, 104_{65} д. усадебной и пахатной земли, 109_{06} дес. сѣнокосной и 336_{67} дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 1067 руб. 94 к., прочія повинности 277 р. 10 к.

1. Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начатія торговъ до 12 часовъ по полудни вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи и надлежащіе залоги.

2. Залоги представляются въ количествѣ предлагаемой высшей суммы равно какъ и въ количествѣ прочихъ платежей и повинностей съ добавленіемъ половины оцѣночной суммы строеніямъ, но эта добавка вносится только въ такомъ случаѣ, если будущіе съемщики не предпочтутъ застраховать строенія по крайней мѣрѣ до половины оцѣночной суммы.

3. Подробныя условія торговъ могутъ быть усматриваемы въ Канцеляріи Палаты во всѣ присутственные дни.

4. Объявленія суммъ въ запечатанныхъ конвертахъ, по которымъ должны быть притомъ соблюдены постановленія въ ст. 1909 и 1910 св. зак. въ томъ X часть I (изд. 1857 г.) принимаются въ Прибалтійской Палатѣ до 12 часовъ утра 31. Марта 1869 года.

Рига, 27. Февраля 1860 г. № 4970. 2

Der Baltische Domainenhof bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß bei demselben zur **Verpachtung** der im Livländischen Gouvernement Wendenschen Kreise belegenen Hofesländereien des Krongutes Klawekaln vom 23. April 1869 ab auf 16 resp. 40 Jahre, d. i. bis zum 23. April 1885 resp. 1909, — am 31. März 1869 der Torg- und am 4. April 1869 der Peretorgtermin wird abgehalten werden.

Das Gut **Klawekaln**, zu welchem gehören: 1 Mühle, 2 Krüge und Schenken, 104_{65} Dessät. Garten- und Ackerland, 109_{06} Dess. Wiesen und 336_{67} Dess. Weiden; die berechnete reine Pachtsumme beträgt 1067 Rubel 94 Kop., die übrigen Prästanden 277 Rbl. 10 Kop.

1. Zu den Torgterminen haben die Pachtliebhaber unter Beibringung gehöriger Salogge und ihrer Standesbeweise sich in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zeitig vor Abhaltung der Torge bis 12 Uhr Mittags zu melden.

2. Die Salogge sind im Jahresbetrage der offerirt werdenden Meistbotsumme sowie der sonstigen Prästanden zu bestellen, unter Zuschlag des halben Werthes der Gebäude. Der qu. Zuschlag jedoch nur in dem Falle, wenn die künftigen Pächter sich nicht verpflichten sollten, die Gebäude mindestens auf den halben Werth vor Feuer versichern zu lassen.

3. Die nähern Bedingungen dieser Torge können an allen Sessionstagen in der Kanzellei des Baltischen Domainenhofes eingesehen werden.

4. Versiegelte Angebote, bei welchen indessen die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Swods der Gesetze Bd. X Thl. I (Ausg. v. 1857) zu beachten sind, werden angenommen nur bis zum 30. März d. J. Mittags 12 Uhr.

Riga, den 27. Februar 1869. Nr. 4970. 2

Прибалтійская Палата Государственныхъ Имуществъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія что 31. Марта с. г. при оной будетъ производиться торгъ а 4. Апрѣля переторжка на отдачу въ содержаніе нижеслѣдующихъ мызныхъ угодій, состоящихъ въ Курляндской Губерніи казенныхъ имѣній съ 25. Апрѣля 1869 года на 12 лѣтъ т. е. по 23. Апрѣля 1881 г.

Въ Газенпотскомъ уѣздѣ.

Имѣніе Шлосъ Нейгаузенъ къ которому принадлежатъ: 1 корчма, 65_{04} дес. усадебной и пахатной земли, 42_{07} дес. сѣнокосной, 71_{05} дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 369 руб. 38 коп.

Въ Баусскомъ уѣздѣ.

Имѣніе Витвенгофъ, къ которому принадлежатъ: 2 корчмы, 60_{15} дес. усадебной и пахатной земли, 34_{06} дес. сѣнокосной и 41_{92} дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 268 руб. 24 коп.

1. Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начатія торговъ до 12 часовъ по полудни вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи и надлежащіе залоги.

2. Залоги представляются въ количествѣ предлагаемой на торгахъ высшей суммы равно какъ и въ количествѣ прочихъ платежей и повинностей съ добавленіемъ половины оцѣночной суммы строеніямъ, — но эта добавка вносится только въ такомъ случаѣ, если будущіе съемщики не предпочтутъ застраховать строенія по крайней мѣрѣ до половины оцѣночной суммы.

3. Подробныя условія торговъ могутъ быть усматриваемы въ канцеляріи Палаты во всѣ присутственные дни.

4. Объявленія суммъ въ запечатанныхъ конвертахъ, по которымъ должны быть притомъ соблюдены постановленія въ ст. 1909 и 1910 св. закон. томъ X часть I (изданіе 1857 г.) принимаются въ присутствіи Палаты до 12 часовъ утра 31. Марта 1869 года.

Рига, 5. Марта 1869 г. № 5110. 2

Der Baltische Domainenhof bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß bei demselben zur **Verpachtung** der nachbenannten Hoflagen des Kurländischen Gouvernements vom 23. April 1869 ab auf 12 Jahre, d. i. bis zum 23. April 1881 am 31. März und 4. April c. Torg- und Peretorgtermine werden abgehalten werden.

Im Hasenpothschen Kreise.

Das Gut **Schloß Neuhausen**, zu welchem gehören: 1 **Krug**, 65,04 Deſſ. Acker- und Gartenland, 42,07 Deſſ. Wiesen, 71,05 Deſſ. Weiden; die berechnete reine Pachtsumme beträgt 369 Rbl. 38 Kop.

Im Bauskeschen Kreise.

Das Gut **Wittwenhof**, zu welchem gehören: 2 **Krüge**, 60,15 Deſſ. Acker- und Gartenland, 34,06 Deſſ. Wiesen, 41,92 Deſſ. Weiden; die berechnete reine Pachtsumme beträgt 268 Rbl. 24 Kop.

1. Zu den Torgterminen haben die Pachtliebhaber unter Beibringung gehöriger Salogge und ihrer Standesbeweise sich in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zeitig vor Abhaltung der Torge bis 12 Uhr Mittags zu melden.

2. Die Salogge sind im Jahresbetrage der offerirt werdenden Meistbotsumme sowie der sonstigen Prästanden zu bestellen unter Zuschlag des halben Werthes der Gebäude, — der qu. Zuschlag jedoch nur in dem Falle, wenn die künftigen Pächter sich nicht verpflichten sollten, die Gebäude mindestens auf den halben Werth vor Feuer versichern zu lassen.

3. Die näheren Bedingungen dieser Torge können an allen Sessionstagen in der Kanzellei des Domainenhofes eingesehen werden.

4. Versiegelte Angebote, bei welchen indeß die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Swods der Gesetze Band X Thl. I (Ausg. v. 1857) zu beachten sind, werden angenommen bis zum 31. März 1869 Mittags 12 Uhr.

Riga, den 5. März 1869. Nr. 5110. 2

Прибалтійская Палата Государственныхъ Имуществъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 31. Марта с. г. при оной будетъ производиться торгъ а 4. Апрѣля переторжка на отдачу въ содержаніе нижеслѣдующихъ мызныхъ угодій состоящихъ въ Курляндской губерніи казенныхъ имѣній: Петергофъ при Вальгофѣ съ 23. Апрѣля 1869 года на 9 лѣтъ, т. е. по 23. Апрѣля 1878 г., а Зетценъ, Каркелнъ, Нейгофъ-Нейфельдъ, Гросъ-Цецернъ, Ошенекенъ, Грикенъ и отдѣльныхъ оброчныхъ статей: Зетценская водяная мельница корчма Альшенъ, корчма Грикенъ, корчма Седленъ съ 23. Апрѣля 1869 года на 12 лѣтъ, т. е. по 23. Апрѣля 1881 года.

Въ Фридрихштатскомъ уѣздѣ:

Имѣніе Петергофъ при Вальгофѣ, къ которому принадлежатъ: 2 корчмы, 69,00 дес. усадебной и пахатной земли, 40,00 дес. сѣнокосной и 12,00 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 172 руб. 6 коп.

Имѣніе Зеценъ, къ которому принадлежатъ: 3 корчмы, 182,99 дес. усадебной и пахатной земли, 84,53 дес. сѣнокосной, 35,26 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 1182 руб. 41 коп.

Имѣніе Каркельнъ, къ которому принадлежатъ: 2 корчмы, 60,62 дес. усадебной и пахатной земли, 23,18 дес. сѣнокосной и 13,55 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 444 руб. 99 коп.

Въ Баускомъ уѣздѣ:

Имѣніе Нейгофъ-Нейфельдъ, къ которому принадлежатъ: 3 корчмы, 55,89 дес. усадебной и пахатной земли, 70,86 дес. сѣнокосной и 19,48 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 319 руб. 1 коп.

Въ Гольдингенскомъ уѣздѣ:

Имѣніе Гросъ-Цецернъ, въ которому принадлежатъ: 123,33 дес. усадебной и пахатной земли, 98,95 дес. сѣнокосной, 83,13 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 579 руб. 25 коп.

Именіе Ошенекенъ, къ которому принадлежатъ: 1 корчма, 96,51 дес. усадебной и пахатной земли, 92,55 дес. сѣнокосной и 96,96 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 494 руб. 25 коп.

Имѣніе Гриккенъ, къ которому принадлежатъ: 75,68 дес. усадебной и пахатной земли, 70,90 дес. сѣнокосной, 50,63 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 338 руб. 73 коп.

Отдѣльныя оброчныя статьи:

Зеценская водяная мельница, къ которой принадлежатъ: 1 мельница, 11,99 дес. усадебной и пастбищной земли, 9,44 дес. сѣнокосной и 7,09 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 222 р. 65 к.

Гросъ-Цецерская корчма Альшенъ, къ которой принадлежатъ: 1 корчма, 1,15 дес. сѣнокосной и 0,35 дес. пастбищной земли; исчисленная арендная сумма составляетъ 54 руб. 87 коп.

Грикенская корчма Гриккенъ, къ которой принадлежатъ: 1 корчма, 0,78 дес. усадебной и пахатной и 0,72 дес. сѣнокосной земли; исчисленная арендная сумма составляетъ 144 руб. 76 коп.

Гриккенская корчма Седленъ: къ которой принадлежатъ 1 корчма, 0,98 дес. усадебной и пахатной земли, 0,10 дес. сѣнокосной и 0,42 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 63 руб. 74 коп.

1) Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начатія торговъ до 12 часовъ по полудни вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи и надлежащіе залоги.

2) Залоги представляются въ количествѣ предлагаемой на торгахъ высшей суммы равно какъ и въ количествѣ прочихъ платежей и повинностей съ добавленіемъ половины оцѣночной суммы строеніямъ, но эта добавка вносится только въ такомъ случаѣ если будущіе съемщики не предпочтутъ застраховать строенія по крайней мѣрѣ до половины оцѣночной суммы.

3) Подробныя условія торговъ могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Палаты во всѣ присутственные дни.

4) Объявленія суммъ въ запечатанныхъ конвертахъ по которымъ должны быть притомъ соблюдены постановленія въ ст. 1909 и 1910 свода законовъ тома X части I (изданіе 1857 года) принимаются въ присутствіи Палаты до 12 часовъ утра 31. Марта 1869 года.

Рига, 1. Марта 1869 года. 1

Der Baltische Domainenhof bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß bei demselben zur Verpachtung der Hoflage des Kurländischen Gouvernements Peterhof bei Wallhof vom 23. April 1869 ab auf 9 Jahre, das ist bis zum 23. April 1878 und der Hoflagen des Kurländischen Gouvernements Setzen, Karkeln, Neuhof-Neufeld, Groß-Zezern, Oschenecken und Grücken sowie der separirten Obrockstücke „Setzensche Wassermühle“, Alschen Krug, Grücken Krug und Sedlen Krug vom 23. April 1869 ab auf 12 Jahre, das ist bis zum 23. April 1881, am 31. März Torg- und am 4. April Peretorgtermine werden abgehalten werden.

Im Friedrichstädtschen Kreise:

Die Hoflage Peterhof bei Wallhof, zu welcher gehören: 2 Krüge 69,00 Deſſ. Garten- und Ackerland, 40,00 Deſſ. Wiesen, 12,00 Deſſ. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 172 R. 6 K.

Die Hoflage Setzen, zu welcher gehören: 3 Krüge, 182,99 Deſſ. Garten- und Ackerland, 84,53 Deſſ. Wiesen, 35,26 Deſſät. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 1182 Rbl. 41 Kop.

Die Hoflage Karkeln, zu welcher gehören: 2 Krüge, 60,62 Deſſ. Garten- und Ackerland, 23,18 Deſſ. Wiesen, 13,55 Deſſ. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 444 Rbl. 99 Kop.

Im Bauskschen Kreise:

Die Hoflage Neuhof-Neufeld, zu welcher gehören: 3 Krüge, 55,89 Deſſ. Garten- und Ackerland, 70,86 Deſſ. Wiesen, 19,48 Deſſ. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 319 Rbl. 1 K.

Im Goldingenschen Kreise:

Die Hoflage Groß Zezern, zu welcher gehören: 123,33 Deſſ. Garten- und Ackerland, 98,95 Deſſ. Wiesen, 83,13 Deſſ. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 579 Rbl. 25 Kop.

Die Hoflage Oschenecken, zu welcher gehören: 1 Krug, 96,51 Deſſ. Garten- und Ackerland, 92,55 Deſſ. Wiesen, 96,96 Deſſät. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 494 Rbl. 25 Kop.

Die Hoflage Grücken, zu welcher gehören: 75,68 Deſſ. Acker- und Gartenland 70,90 Deſſ. Wiesen, 50,63 Deſſ. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 338 Rbl. 73 Kop.

Separirte Obrokstücke:

Die Setzensche Wassermühle, zu welcher gehören: 1 Mühle, 11,99 Deſſ. Garten- und Ackerland 9,44 Deſſ. Wiesen, 7,09 Deſſ. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 222 Rbl. 65 K.

Der Groß-Zezernsche Alschen-Krug, zu welchem gehören: 1 Krug, 1,15 Deſſ. Garten- u. Ackerland 0,35 Deſſ. Wiesen; die berechnete Pachtsumme beträgt 54 Rbl. 87 Kop.

Der Grückensche Grücken-Krug zu welchem gehören: 1 Krug, 0,98 Deſſ. Garten- und Ackerland, 0,72 Deſſ. Wiesen; die berechnete Pachtsumme beträgt 144 Rbl. 76 Kop.

Der Grückensche Sedlen-Krug, zu welchem gehören: 1 Krug, 0,98 Deſſ. Garten- und Ackerland, 0,10 Deſſ. Wiesen, 0,42 Deſſ. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 63 Rbl. 74 K.

1. Zu den Torgterminen haben die Pachtliebhaber unter Beibringung gehöriger Salogge und ihrer Standesbeweise sich in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zeitig vor Abhaltung der Torge bis 12 Uhr Mittags zu melden.

2. Die Salogge sind im Jahresbetrage der offerirt werdenden Meistbotsummen, sowie der sonstigen Prästanden zu bestellen unter Zuschlag des halben Werthes der Gebäude. Der qu. Zuschlag jedoch nur in dem Falle, wenn die künftigen Pächter sich nicht verpflichten sollten die Gebäude mindestens auf den halben Werth vor Feuer versichern zu lassen.

3. Die näheren Bedingungen dieser Torge können an allen Sessionstagen in der Kanzellei des Domainenhofes eingesehen werden.

4. Versiegelte Angebote, bei welchen indeß die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Swods der Gesetze Band X Theil I (Ausgabe vom Jahre 1857) zu beachten sind, werden angenommen bis zum 31. März d. J. Mittags 12 Uhr.

Riga, den 1. März 1869. Nr. 5033. 1

Прибалтійская Палата Государственныхъ Имуществъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 7-го Апрѣля сего года при оной будетъ производиться торгъ, а 11-го Апрѣля переторжка на отдачу въ содержаніе мызныхъ угодій состоящаго въ Курляндской губерніи Добленскомъ уѣздѣ казеннаго имѣнія Панкельгофъ съ 23-го Апрѣля 1869 года на 12 лѣтъ т. е. по 23-е Апрѣля 1881 года.

Къ мызному угодію Панкельгофъ принадлежитъ: 1 корчма, 144,62 дес. усадебной и пахатной земли, 26,87 дес сѣнокосной, 51,37 дес. пастбищной, исчисленная арендная сумма составляетъ 693 рубля 51 коп.

1. Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начатія торговъ до 12 часовъ по полудни вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи и надлежащіе залоги.

2. Залоги представляются въ количествѣ предлагаемой на торгахъ высшей суммы, равно какъ и въ количествѣ прочихъ платежей и повинностей съ добавленіемъ половины оцѣночной суммы строеніямъ, но эта добавка вносится только въ такомъ случаѣ, если будущіе съемщики не предпочтутъ застраховать строенія по крайней мѣрѣ до половины оцѣночной суммы.

3. Подробныя условія торговъ могутъ быть усматриваемы въ канцеляріи палаты во всѣ присутственные дни.

4. Объявленія суммъ въ запечатанныхъ конвертахъ, по которымъ должны быть соблюдены постановленія въ ст. 1909 и 1910 св. зак. томъ X часть I (изд. 1857 года) принимаются въ присутствіи палаты до 12 часовъ утра 15 Апрѣля 1869 г. № 5471. 3

Рига, 11-го Марта 1869 г.

Der Baltische Domainenhof bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß bei demselben zur **Verpachtung** der im Kurländischen Gouvernement Doblenschen Kreise belegenen Hoflage **Pankelhof** vom 23. April 1860 ab auf 12 Jahre, d. i. bis zum 23. April 1881 am 7. und 11. April d. J. Torg- und Peretorgtermine werden abgehalten werden.

Zu der Hoflage Pankelhof gehören: 1 Krug, 144,62 Deſſ. Garten- und Ackerland, 26,87 Deſſ. Wiesen und 51,37 Deſſät. Weiden; die berechnete reine Pachtsumme beträgt 693 Rbl. 51 Kop.

1. Zu den Torgterminen haben die Pachtliebhaber unter Beibringung gehöriger Salogge und ihrer Standesbeweise sich in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zeitig vor Abhaltung der Torge bis 12 Uhr Mittags zu melden.

2. Die Salogge sind im Jahresbetrage der offerirt werdenden Meistbotsummen, sowie der sonstigen Prästanden zu bestellen, unter Zuschlag des halben Werthes der Gebäude, — der qu. Zuschlag jedoch nur in dem Falle, wenn die künftigen Pächter sich nicht verpflichten sollten, die Gebäude mindestens auf den halben Werth vor Feuer versichern zu lassen.

3. Die näheren Bedingungen dieser Torge können an allen Sessionstagen in der Kanzellei des Domainenhofs eingesehen werden.

4. Versiegelte Angebote, bei welchen indeß die Bestimmungen des Art. 1909 und 1910 des Swods der Gesetze Band X Thl. I (Ausgabe von 1857) zu beachten sind, werden angenommen bis zum 7. April 1869 Mittags 12 Uhr.

Riga, den 11. März 1869. Nr. 5471. 3

Рижское Окружное Интендантское Управленіе объявляетъ, что при магазинахъ Лифляндской губерніи будутъ производиться 4-го и 8-го будущаго Апрѣля мѣсяца публичные торги, на продажу порожныхъ мѣшковъ и кулей, именно:

въ Динаминдѣ	659	мѣшковъ	и	1844	куля,
„ Вольмарѣ	1062	„	„	9	кулей,
„ Венденѣ	2143	„	„	49	„
„ Дерптѣ	1344	„	„	25	„
„ Феллинѣ	802	„	„	49	„
„ Аренсбургѣ	33	„	„	397	„
„ Перновѣ	1485	„	„	58	„
„ Валкахъ	1407	„	„	18	„
„ Верро	1220	„	„	16	„

Кули и мѣшки будутъ продаваться по сортамъ; отъ торгующихся залоговъ не требуется но по окончаніи торга вносится лишь 10 процентовъ торговой суммы, а купленные кули и мѣшки, выдаются покупщикамъ, по утвержденіи торговъ Рижскимъ Военно-Окружнымъ Совѣтомъ. № 2303.

Die Rigasche Bezirks-Intendantur-Verwaltung macht bekannt, daß bei den Magazinen des Livländischen Gouvernements am 4. und 8. April c. leere **Leinwand- und Mattensäcke** meistbietlich werden versteigert werden und zwar:

in Dünamünde	659	Leinwand-	u.	1844	Mattensäcke,
„ Wolmar	1062	„	„	9	„
„ Wenden	2143	„	„	49	„
„ Dorpat	1344	„	„	25	„
„ Fellin	802	„	„	49	„
„ Arensburg	33	„	„	397	„
„ Pernau	1485	„	„	58	„
„ Walk	1407	„	„	18	„
„ Werro	1220	„	„	16	„

Die Leinwand- und Mattensäcke werden nach Sorten versteigert werden; ein Salogg wird von den Bietern nicht verlangt, nur haben die Meistbieter nach beendigtem Torg $^1/_{10}$ % der Meistbotsumme zu deponiren und die Bestätigung der Torge seitens des Rigaschen Militair-Bezirksconseils abzuwarten, wonächst den Käufern die Säcke werden ausgehändigt werden. Nr. 2303. 3

Рижская инженерная дистанція вызываетъ желающихъ къ торгу, на продажу въ оной негодныхъ инструментовъ и другихъ вещей, пришедшихъ отъ употребленія при работахъ въ 1868 году по Ригѣ и динаминдской крѣпости. Торгъ на означенную продажу производиться будетъ при рижскомъ окружномъ инженерномъ управленіи въ бывшей цитадели въ зданіи подъ № 11-мъ рѣшительный 14-го Апрѣля сего года съ 12 часовъ утра. Желающіе купить эти инструменты и вещи могутъ приходить въ рижскую инженерную дистанцію, до начатія торговъ разсматривать условія и самые инструменты. Покупатель какого-либо инструмента и вещи порознъ или всѣхъ вдругъ, за оставшуюся послѣднюю цѣну долженъ внести на основаніи свода законовъ гражданскихъ т. X, ст. 1833 (изд. 1859 г.) въ задатокъ $^1/_{10}$ съ рубля всей оставшейся цѣны и ожидать разрѣшенія начальства на полученіе означенныхъ вещей въ ихъ вѣдѣніе. № 188.

Bei der Rigaschen Ingenieur-Verwaltung wird zum **Verkauf verschiedener Werkzeuge**, welche bei den im Jahre 1868 in den Festungen Riga und Dünamünde ausgeführten Arbeiten unbrauchbar geworden sind, am 14. April c. um 12 Uhr Mittags in der ehemaligen Citadelle im Hause Nr. 11 ein definitiver Torg abgehalten werden. Etwaige Torgliebhaber werden hiermit aufgefordert, zur anberaumten Zeit zum Torg zu erscheinen, vorher aber die Effecten in Augenschein zu nehmen. Der Käufer einer oder aller Sachen hat auf Grund des Art. 1833 Bd. X des Swod der Gesetze von 1859 für die erstandenen Sachen $^1/_{10}$ % der Meistbotsumme als Caution zu deponiren und zum Empfange der Sachen die Entscheidung der Obrigkeit abzuwarten. Nr. 188. 3

Von dem Pernauschen Vogteigerichte dieser Stadt wird hierdurch bekannt gemacht, daß im Auftrage Eines Hochedlen Raths vom 26. Februar c. sub Nr. 581 die zur Concursmasse des insolventen Müllers Tönnis Grünberg gehörige, im 1. Quartal der Vorstadt sub Nr. 123 b an der Rig. Straße belegene **Windmahlmühle** cum appertinentiis öffentlich versteigert werden wird und die Ausbotstermine auf den 9., 10. und 12. April c. der vierte und letzte Termin aber, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte, auf den 14. April c. angesetzt worden, als weshalb diejenigen, welche darauf reflectiren wollen, an den genannten Tagen Vormittags 11 Uhr sich hierselbst einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird.

Pernau, Rathhaus den 27. Februar 1869.

Nr. 190. 3

Nachdem die Oeselsche Bauerbank-Commission 800 Tschetwert Saatgerste und 6575 Tschetwert Roggen zur Consumtion anzukaufen beabsichtigt, so fordert sie alle Diejenigen, welche diese **Lieferung** zum Theil oder in vollem Betrage zu übernehmen gesonnen sind, hiemit auf, sich zu den betreffenden Torgen am 9. und 12. April c. auf dem Ritterhause in Arensburg einzufinden.

Arensburg, am 10. März 1869.

Nr. 488. 3

Vom Rathe der Stadt **Walk** wird hierdurch bekannt gemacht, daß nachstehende **Immobilien**:

1) das dem hiesigen Bäckermeister Ferdinand Graf gehörige, in der Stadt Walk an der Moskauschen Straße sub Nr. 32 belegene hölzerne Wohnhaus und

2) das auf den Namen des weiland Schlossermeisters Johann Swertschewsky verzeichnete in dieser Stadt sub Nr. 88 belegene hölzerne Wohnhaus auf Ansuchen eines Pfandgläubigers am 8. und 11. April 1869 zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen. Nr. 398.

Walk, Rathhaus am 7. März 1869. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem Dorpatschen Einwohner Johann **Mondson** gehörige, allhier im 2. Stadttheile sub Nr. 191 belegene **Wohnhaus** sammt allen Zubehörungen öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 13. Mai d. J. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat Rathhaus am 17. Februar 1869.

Nr. 243. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß die dem gewesenen Kaufmann Johann **Mettus** gehörige, allhier im Kaufhofe sub Nr. 27 belegene **Bude sammt Zubehörungen** öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 13. Mai 1869 anberaumten ersten, so wie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten Nr. 244. 1

Dorpat Rathhaus am 17. Februar 1869.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem hiesigen Hausbesitzer Johann **Dorbeck** gehörige, allhier im 1. Stadttheile sub Nr. 254 belegene **Wohnhaus** sammt Zubehörungen öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 13. Mai 1869 anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine, Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Riga Rathhaus, am 20. Februar 1869.

Nr. 254. 1

При соединенномъ присутствіи Псковскаго Губернскаго Правленія, казенной палаты и особаго о земскихъ повинностяхъ присутствія 8 будущаго апрѣля назначенъ торгъ, съ переторжкою чрезъ три дня, на поставку матеріаловъ для обмундированія въ 1869 году нижнихъ чиновъ и арестантовъ Псковской арестантской роты, а именно: сукна чернаго армейскаго 114 арш. 13 верш., холста подкладочнаго 4505 арш. 1 верш., равендуха 1831 арш. 8 верш., холста рубашечнаго 4374 арш., сапожнаго товару съ приборомъ и подметками для строевыхъ чиновъ 46 паръ, головокъ для цирульника 2 пары, рукавицъ для нижнихъ чиновъ 44 пары, варегъ 22 пары, рукавицъ арестантскихъ 400 паръ, сукна сѣраго фабрикантскаго 806 арш., сукна свѣтлозеленаго 2 арш., шапокъ новаго образца 24, сапожнаго товару съ приборомъ 600 паръ, полушубковъ 200 и полушубковъ для нижнихъ чиновъ 24, всего на сумму около 3186 руб. Кондиціи можно видѣть во 2 столѣ Губернскаго Правленія во всякое время, кромѣ праздничныхъ дней. № 1020. 1

In der vereinigten Session der Pleskauschen Gouvernements-Regierung des Kameralhofes und der besonderen Commission für Landesprästanden, werden am 8. und 11. April c. zur **Lieferung** von im Jahre 1869 zur Bekleidung der Untermilitairs und Arrestanten der Pleskauschen Arrestanten-Compagnie erforderlichen Materialien Torge abgehalten werden. Es sind zu liefern: schwarzes Armeetuch 114 Arsch. 13 Wersch. Futterleinwand 4505 Arsch. 1 Wersch., Raventuch 1831 Arsch. 8 Wersch., Hemdeleinwand 4374 Arschin, Materialien zur Anfertigung von Stiefeln nebst Zubehör und Halbsohlen für die Frontesoldaten 46 Paar, Schächten für den Zirulnik 2 Paar, Handschuhe für die Untermilitairs 44 Paar, Filzschuhe 22 Paar, Arrestantenhandschuhe 400 Paar, graues Fabriktuch 806 Arsch., hellgrünes Tuch 2 Arschin, Mützen nach der neuen Form 24 Stück, Lederwaaren nebst Zubehör 600 Paar, 200 Halbpelze und Halbpelze für Untermilitairs 24; im Ganzen für 3186 Rbl. Die Bedingungen können beim 2. Tische der Gouvernements-Regierung zu jeder Zeit mit Ausnahme der Festtage eingesehen werden. Nr. 1020. 1

Судебный Приставъ Псковскаго Окружнаго Суда Павелъ Ивановъ Смольяхинъ, жительствующій въ г. Псковѣ на Запсковьѣ въ домѣ священника Соколова, симъ объявляетъ, что 17. Мая 1869 года, будетъ при Псковскомъ Окружномъ Судѣ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе Статскаго Совѣтника Ѳедора Екимова Яковлева, состоящее Псковской губернія Порховскаго уѣзда 2. мироваго участка и заключающееся 1) въ лѣсной дачѣ Радиновская 2012 десят. 977 кв. саж. оцѣненная въ 19960 руб. 55½ коп. и 2) въ сельцѣ Высоцкомъ съ находящимися въ ономъ постройками и землею до 248 десят. оцѣненное въ 3881 р. и принадлежащею къ оному сельцу пустошью Лилякъ, въ коей земли до 600 дес. оцѣненною въ 8328 руб., а все сельцо съ пустошью Лилякъ оцѣнено въ 12209 руб. с. Все означенное имѣніе будетъ продаваться въ цѣломъ своемъ составѣ порознь а именно: дача Радиновская и затѣмъ сельцо Высоцкое вмѣстѣ съ пустошью Лилякъ, и торгъ начнется въ 10 часовъ утра съ вышеупомянутыхъ оцѣночныхъ суммъ; продается же оное за неуплату долга его Яковлева потомственному почетному гражданину Константину Петрову Калашникову по двумъ закладнымъ 9750 р. съ процентами со дня просрочекъ этихъ закладныхъ по день уплаты. Лица желающія пріобрѣсти это имѣніе могутъ разсматривать опись и всѣ относящіяся до продажи бумаги въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Псковскаго Окружнаго Суда. № 87. 2

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ присутствіи онаго назначено въ продажу, съ публичнаго торга, на срокъ 16. Мая 1869 г., съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, недвижимое имѣніе, принадлежащее Поворжевскому помѣщику, надворному совѣтнику Льву Григорьеву Магденко, состоящее въ Поворжевскомъ уѣздѣ, заключающееся въ пустоши Высокой Горѣ, въ коей находится 375 дес. подъ строевымъ и дровянымъ лѣсомъ и 39 дес. 1844½ саж. неудобной земли, а всего 414 дес. 1844½ саж., оцѣненное въ 1500 руб., и продается на удовлетвореніе долговъ его: довѣренному князя Трубецкаго и Герцогини Софьи Дюменъ-де-Морни, тайному совѣтнику Смирнову по роспискѣ 1089 руб 85 коп.; вдовѣ коллежскаго совѣтника Елисаветѣ Харьковой, по роспискѣ и домашнему обязательству, за уплатою остальныхъ 5,109 руб.; коллежскому ассесору Петру Николаеву Харькову, по заемному обязательству 4,000 руб. и разныхъ казенныхъ взысканій на сумму 482 руб. 54½ к., а всего 10,681 рубль 39½ коп. Торгъ начнется съ 11 часовъ утра. Желающіе купить помянутое имѣніе Магденко, могутъ разсматривать бумаги, до производства публикаціи и продажи относящіяся, во 2-мъ отдѣленіи Псковскаго Губернскаго Правленія. № 626. 2

Лифл. Вице-Губернаторъ **Ю. фонъ Кубе.**

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.

Неоффиціальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Bericht über die 336. Versammlung der Gesellschaft für Geschichte u. Alterthumskunde der Ostseeprovinzen in Riga, am 8. Januar 1869.

Der Secretair brachte den Empfang folgender Drucksachen zur Anzeige: Rigasche Stadtblätter für das Jahr 1867, von dem Redacteur derselben Herrn N. Asmuß, zugleich mit einer Sammlung zahlreicher Rechenschaftsberichte verschiedener Wohlthätigkeits- und gemeinnütziger Anstalten pro 1866 u. 1867. — Von der Oberlausitzischen Gesellschaft der Wissenschaften zu Görlitz: Neues Lausitzisches Magazin. 45. Bd. 1. Doppelheft. — Von dem Harz-Verein für Geschichte und Alterthumskunde zu Wernigerode: Zeitschrift. 1. Jahrg. 2. Heft. — Von Smithsonian Institution in Washington: Annual report for the year 1866. — Von den Herren Directoren des hiesigen Gouv.-Gymnasiums, des städtischen Real-Gymnasiums und des Revaler Gouv.-Gymnasiums: die Jahres-Schulprogramme. — Von Hrn. Secretair v. Jung-Stilling: Statistisches Material zur Beleuchtung livländischer Bauerverhältnisse. St. Petersburg 1868. — Von der Universität Lund: Acta Universitatis Lundensis. 1868. 4. — Vom Directorium der Kaiserlichen Universität Dorpat: Akademische Gelegenheitsschriften. — An Fortsetzungen waren eingegangen: Lindenschmitt, die Alterthümer unserer heidnischen Vorzeit. II. Bd. 10. Heft. — Correspondenzblatt des Naturforscher-Vereins. XVII. 5. u. 6. — Moniteur des dates. 3-ieme livraison. — Dorpater Zeitschrift für Theologie und Kirche. 1868. 4. Heft.

Ferner von Herrn Kreisrichter Baron Alexander v. der Pahlen zu Fehteln aus seiner Bibliothek: Ein Original-Zeitungsblatt aus dem Jahre 1561, in Nürnberg gedruckt, auf Livland bezüglich.

Die Sammlung der Alterthümer wurde bereichert durch ein Steinbeil, im Frühjahr 1868 im kleinen Bache Pallikt unsern des Pastorats Kalzenau im Wendenschen Kreise gefunden.

Der Präsident brachte einen Aufsatz des Hrn. Rußwurm zum Vortrage: Verhandlungen vor dem Hapsalschen Stadtgericht 1633—1653, aus den Akten desselben.

Zum Mitgliede wurde aufgenommen Hr. Notair Bornhoff.

Bericht über die 337. Versammlung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen in Riga, am 13. Februar 1869.

Der Secretair brachte den Empfang folgender Schriften zur Anzeige: Von der Kaiserl. archäologischen Commission in St. Petersburg: Отчеты за 1865 и. 1866 mit einem Atlas. — Von der Kaiserl. Gesellschaft der Naturforscher zu Moskau: Bulletin. 1868. II. — Von dem Verein für mecklenburgische Geschichte und Alterthumskunde zu Schwerin: Register über die ersten 30. Jahrgänge. Viertes Register. 2. Heft. — Von dem historischen Verein für Oberfranken zu Bamberg. Dreißigster Bericht über das Wirken und den Stand des historischen Vereins zu Bamberg. — Von der Kaiserl. Geographischen Gesellschaft zu St. Petersburg: Известія. Томъ IV. Nr. 7. 8. — Von dem Director unserer Gesellschaft, Hrn. Theodor Baron Funck auf Kaiwen verschiedene inländische Drucksachen, darunter auch das estnische Handbuch vom Jahre 1765 und diverse Münzen und eine Medaille auf den Dom zu Köln. — Von der Kaiserl. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg: Mémoires T. XIII. Nr. 1. Beiträge zur Entwickelungsgeschichte der Libelleliden und Hemipteren von Alex. Brandt jun. Nr. 2. Ueber die Halsrippen des Menschen &c. von Dr. Gruber. — Von den Drachenhauerschen Erben 64 Foliobände des Zeidlerschen Lexikons aus dem ersten Viertel des 18. Jahrhunderts. Durch Hrn. Dr. v. Gutzeit von Hrn. Döring in Mitau: ein Sonderabdruck aus dem Protokoll der kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst, enthaltend die Geschichte der Mitauschen Kirchen. — Von Hrn. Buchhändler Bacmeister: Mittheilungen &c. von Berkholz und W. Müller. N. F. Bd. I. 12 u. II. 1. u. 2. — Von den Hrn. Buchdruckern Müller und Plates verschiedene Drucksachen. Durch Se. Excellenz Director v. Haffner von der verwittweten Staatsräthin Frau v. Morgenstern ein Catalogus der Morgensternschen Bibliothek, von ihr selbst zusammengestellt. (Auflage in nur 200 Exemplaren, als Manuscript gedruckt.) — Von Hrn. Glasermeister Bevermann: Ansicht von Reval und Narva aus dem 17. Jahrhundert. — Für die Bibliothek wurden angekauft: A. v. Kotzebue, Die Grille. 6 Hefte. Königsberg 1811 und 1812. — Vollständiges Revalsches Gesangbuch. Reval, 1706.

Unsere Münzsammlung wurde bereichert durch den Hrn. Vice-Gouverneur v. Cube, Excellenz: Ein Anderthalbrubelstück vom Jahre 1836; auf dem Avers Kaiser Nicolai, auf dem Revers die Kaiserin mit 7 Kindern. Gehört zu den besonderen Seltenheiten. — Von Herrn v. Pander: die Pandersche Jubelmedaille vom J. 1841, von dem verst. Generalconsul Wöhrmann zu Ehren der goldenen Hochzeit des Panderschen Ehepaares gestiftet.

Zur Sammlung der Alterthümer gingen ein von Hrn. Pastor Croon zu Lennewaden durch Herrn Pastor Fromm verschiedene in alten Gräbern gefundene Bronce-Geräthe.

Der Präsident verlas Theile eines von Hrn. Dr. Lembke eingesandten Aufsatzes: „Medizinische Zustände in Riga in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts." Im October 1600 folgte ein in Riga angesehener Arzt, Caspar Fiedler, einer Aufforderung eines Abgesandten Boris Godunow, der sich nach geschickten Aerzten umsehen sollte, nach Rußland. Vorher hatte derselbe beim deutschen Kaiser und der Königin von Frankreich gedient, dann 4 Jahre beim Herzog von Preußen, der ihn als seinen Unterthan zurückgerufen hatte und 4 Jahre beim Herzoge von Kurland. Im August 1599 war ihm in Riga der Bescheid ertheilt worden, „daß er allhier bei uns bürgerlich leben mag, niemande zum Schaden; was aber die Kur anbelangt, wie weit ihm dieselbe zu vergönnen, davon muß künftig geredet werden." Ein Jahr und einige Monate später berichtete eben der Abgesandte des Zaren, Beckmann, Fiedler sei der geschickteste und beliebteste unter den Rigaschen Aerzten. — Herr Baron Funck aus Kaiwen brachte zur Mittheilung ein Aktenstück aus der Saßmackenschen Gebietslade vom Jahre 1721, in dem sich ein gewisser Fritz Büchow freiwillig zum Erbunterthan des Besitzers v. Saßmacken, v. Wigandt, erklärt, um eine Leibeigene dieses Herrn zu heirathen. Ob dieser Schritt auch rechtskräftig geworden ist, ließ sich nicht entscheiden, da die im Document vorbehaltene Besiegelung mit dem königlich-piltenschen Gerichtssiegel sowohl, als auch die Unterschrift des Notars fehlt. Ferner las Hr. Baron Funck verschiedene interessante, aus dem ehemaligen herzoglichen Archiv durch Herrn Woldemar gesammelte Aktenstücke vor, betreffend eine auf Herzog Jakob's Befehl auf den Gütern des Piltenschen Kreises veranstaltete commissarialische Untersuchung wegen eines in diesem Kreise erschienenen Pasquills auf den Herzog. In dem Berichte der Commissarien fehlte es nicht an für die Zeit charakteristischen Zügen.

Дозволено цензурою. Рига, 17. Марта 1869.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Angekommene Fremde.
Den 17. März 1869.

Stadt London. Hr. Gutsbesitzer v. Kreusch, Hr. Baron Campenhausen, Hr. Ehrenbürger Plessig aus Livland; Hr. Kaufmann Seligmann, Hr. Buchhalter Meyer, Hr. Kaufmann Burian von St. Petersburg; Hr. Kaufmann Prätorius von Havre; Hr. Kaufmann Schön aus dem Auslande.

St. Petersburger Hotel. Hr. v. Strandmann von Zirsten; HH. v. Transehe von Selsau u. v. Samson-Himmelstjerna von Jzen; HH. Barone Maydell von Linamäggi, Krüdner von Metzküll, Ungern-Sternberg von Kurista, Koskull von Goldbeck und Cennern von Tirsen; HH. v. Anrep von Alt-Wrangelshof und Homeln; HH. v. Stryck von Morseln und Woidoma; Hr. v. Transehe von Marzen.

Hotel du Nord. Hr. Graf Stackelberg, HH. Barone Nolcken von Dorpat; Hr. v. Knorring von Lachten; Hr. Baron Vietinghof von Kroppenhof; Hr. Baron Nolcken von Lunia; Hr. Schepeler von St. Petersburg.

Hotel Bellevue. Hr. Graf Manteuffel von Saarenhof; Hr. Baron Campenhausen, Hr. Graf Sievers, HH. Barone Rosen I. u. II. aus Livland; Hr. Baron Fircks von Mitau; Hr. Kaufmann Brockmann aus Kurland; Hr. Stuter aus England.

Hotel garni. Hr. Baron Kleist, Hr. v. Sivers, HH. Kaufleute Engelmann und Skrimow von Mitau; Hr. Dr. v. Zur-Mühlen, Hr. v. Transehe, Hr. Bolthe von Hohenbach aus Livland; Hr. Baron Hahn, Hr. Oeconom Götz aus Kurland; Hr. Kaufm. Znowsky von Bauske; Hr. Kaufmann Henschel von Wolmar.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Въ Лифляндской Губернской Типографіи.

Часть II.

Доходы и расходы по особеннымъ надобностямъ торговли.

А. Три сбора на покрытіе расходовъ по устройству Рижскаго порта.

1) Первый ¼ % сборъ съ цѣны отвозимыхъ и привозимыхъ товаровъ.

Доходы:

а) по ¼ % сбору	81,724 р. 08 к.
б) процентовъ	14,294 „ 45 к.
в) отчислено изъ запаснаго капитала	20,979 „ 93 к.
	116,998 р. 46 к.

Расходы:

а) На уплату процентовъ и погашеніе, со включеніемъ расходовъ по счетоводству	50,000 р. — к.
б) На ремонтъ портовыхъ устройствъ	45,508 „ 93 к.
в) на производство землечерпательныхъ работъ въ зимней гавани	12,929 р. 22 к.
г) за вбитіе въ зимней гавани свай для прикрѣпленія кораблей	1,918 „ 75 „
д) купчая сумма за пріобрѣтеніе птичьяго острова	600 „ — „
е) жалованье и 10% денегъ производителю строительныхъ работъ	4,800 „ 89 „
ж) на разные мелочные расходы	1,240 „ 67 „
	116,998 р. 46 к.

Запасный капиталъ составлялъ при заключеніи книгъ за 1867 годъ	290,123 р. 91 к.
Въ теченіе 1868 года отчислено изъ онаго	20,979 „ 93 „
За тѣмъ запасный капиталъ составляетъ 31-го числа Декабря 1868 года	269,143 р. 98 к.

2) Второй ¼ % сборъ съ цѣны отвозимыхъ и привозимыхъ товаровъ.

Доходы:

а) по ¼ % сбору	81,724 р. 08 к.
б) процентовъ	8,335 р. 40 к.
	90,059 р. 48 к.

Расходы:

На уплату процентовъ и погашеніе со включеніемъ расходовъ счетоводства	49,800 „ — „
Причислено къ запасному капиталу	40,259 р. 48 к.
Запасный капиталъ составлялъ при заключеніи книгъ за 1867 годъ	140,637 р. 12 к.
къ сему остатокъ отъ доходовъ 1868 года	40,259 р. 48 к.
За тѣмъ запасный капиталъ составляетъ 31-го числа Декабря 1868 года	180,896 р. 60 к.

3) ⅛ % сборъ съ цѣны отвозимыхъ и привозимыхъ товаровъ.

Доходы:

а) по ⅛ % сбору	40,862 р. 15 к.
б) процентовъ	3,281 „ 36 „
	44,143 р. 51 к.

Расходы:

На уплату процентовъ и погашеніе, со включеніемъ расходовъ счетоводства	42,650 р. — к.
Причислено къ запасному капиталу	1,493 р. 51 к.
Запасный капиталъ составлялъ при заключеніи книгъ за 1867 годъ	67,805 р. 66 к.
къ сему остатокъ отъ доходовъ 1868 года	1,493 „ 51 к.
За тѣмъ запасный капиталъ составляетъ 31-го числа Декабря 1868 года	69,299 р. 17 к.

Б. Сборъ на углубленіе Двинскаго фарватера.

Доходы:

а) Ластовый сборъ	31,969 р. — к.
б) процентовъ	886 „ 94 „
в) по займу у Биржеваго Комитета	60,000 „ — „
г) по отчисленію изъ запаснаго капитала	19,445 р. 53 к.
	112,301 р. 47 к.

Расходы:

а) на производство землечерпательныхъ работъ	37,136 р. 47 к.
б) по счетоводству	165 р. — „
в) по пріобрѣтенію новыхъ землечерпательныхъ машинъ и буксирнаго суда	75,000 „ — „
	112,301 р. 47 к.

Запасный капиталъ составлялъ при заключеніи книгъ за 1867 годъ	30,530 р. 79 к.
Въ теченіе 1868 года отчислено изъ онаго	19,445 „ 53 к.
За тѣмъ запасный капиталъ составляетъ 31-го числа Декабря 1868-го года	11,085 р. 26 к.

В. Сборъ въ пользу больницы для мореходцевъ.

Доходы:

а) ластовый сборъ	1,628 р. 25 к.
б) пособіе отъ Биржеваго Комитета	2,500 р. — „
в) пособіе отъ Генеральнаго Консульства Сѣверо-Германскаго Союза	60 „ — „
г) пособіе изъ Англійскаго благотворительнаго фонда	150 „ — „
д) денегъ поступившихъ за пользованіе разныхъ лицъ	338 „ — „
е) накопившихся процентовъ	80 „ 25 „
	4,756 р. 50 к.

Расходы:

а) на жалованье врачамъ и лекарскимъ ученикамъ	1,250 р. — к.
б) по хозяйству	1,293 „ 60 к.
в) по содержанію дома, въ коемъ помѣщается больница	289 р. 67 к.
	2,833 р. 27 к.
Причислено къ запасному капиталу	1,923 р. 23 к.
Запасный капиталъ составлялъ при заключеніи книгъ за 1867 годъ	1,179 р. 03 к.
къ сему остатокъ отъ доходовъ 1868-го года	1,923 „ 23 „
За тѣмъ запасный капиталъ составляетъ 31-го числа Декабря 1868 года	3,102 р. 26 к.

Г. Рига, въ Февралѣ 1869 года.

Распорядительное присутствіе Рижскаго Биржеваго Комитета.

Печатано въ Лифл. Губ. Типографіи.